Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 30. listopada 2026.
(OR. en)

15193/26
ADD 1

PECHE 457
DELACT 172

POPRATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	30. listopada 2026.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	C(2026) 7669 annex
Predmet:	PRILOG DELEGIRANOJ UREDBI KOMISIJE (EU) .../... o izmjeni Uredbe (EU) 2022/2056 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu specifikacija za mjere ublažavanja za morske ptice

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument C(2026) 7669 annex.

Priloženo: C(2026) 7669 annex

EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 30.10.2026.
C(2026) 7669 final

ANNEX

PRILOG

DELEGIRANOJ UREDBI KOMISIJE (EU) .../...

o izmjeni Uredbe (EU) 2022/2056 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu specifikacija za mjere ublažavanja za morske ptice

PRILOG

U Prilogu I. Uredbi (EU) 2022/2056 odjeljak „Specifikacije” zamjenjuje se sljedećim::

„Specifikacije

1. Tori konopi (južno od paralele 25° J)

1. (a) Za plovila ukupne duljine 35 m ili više

Minimalni standardi

i. Postaviti barem jedan tori konop. Ako se postavljaju dva tori konopa, oba tori konopa moraju se postaviti istodobno, po jedan na svakoj strani parangala koji se postavlja. Tijekom postavljanja parangala, u vodu se bacaju udice s mamcima, i to u blizini područja obuhvaćenog tori konopom, ali izvan područja turbulencije uzrokovane okretanjem propelera.

ii. Upotrebljava se tori konop s dugim i kratkim trakama, na sljedeći način:

(a) Duge trake moraju se rasporediti u razmacima od najviše 5 m i pričvrstiti tako da se ne zapletu u glavnu uzicu. Moraju se upotrebljavati duge trake čija je duljina dostatna da dosegnu površinu mora u mirnim uvjetima.

(b) Kratke trake moraju biti duge najmanje 1 m i međusobno udaljene najviše 1 m.

(c) Trake se pričvršćuju duž tori konopa najmanje prvih 100 m od krme do točke u kojoj glavna uzica ulazi u vodu.

iii. Plovila moraju postaviti tori konop tako da postignu željeni raspon u zraku od najmanje 100 m. Kako bi se postigao taj raspon u zraku, tori konop mora biti dug najmanje 200 m. Ako je na kraj tori konopa pričvršćen predmet koji se povlači, tori konop mora biti dug najmanje 120 m.

iv. Tori konop pričvršćuje se na tori motku na visini većoj od 7 m iznad površine vode, koja se postavlja što bliže krmi.

v. Ako plovila upotrebljavaju samo jedan tori konop, on se mora postaviti u smjeru uz vjetar od potopljenih mamaca.

Tehničke smjernice

i. **Jedan ili dva tori konopa**

Plovila se potiču da u slučaju veće brojnosti ptica ili veće ptičje aktivnosti upotrebljavaju dva tori konopa, ako je to izvedivo.

ii. **Materijal glavne uzice**

(a) Učinkovito je koristiti različite materijale za dio tori konopa koji se nalazi iznad površine vode i za dio tori konopa koji se nalazi pod vodom.

(b) Za dio koji se nalazi iznad površine vode poželjno je koristiti lagani materijal na koji se lako pričvrsti traka.

(c) Za dio koji se nalazi pod vodom bolje je koristiti materijal koji pluta u vodi kako bi se smanjilo zaplitanje u ribolovni alat i uže grube teksture kako bi otpor u vodi bio veći.

(d) Zapetljavanje ribolovnog alata i tori konopa ozbiljan je sigurnosni rizik i može dovesti čak i do loma motke. Kako bi se izbjegli takvi incidenti, preporučljivo je uvesti mehanizam koji omogućuje odvajanje glavne uzice u slučaju prekomjernog napinjanja. Primjeri takvih sigurnosnih mjera uključuju ubacivanje manje čvrstih dijelova užeta duž uzice kako bi se stvorile točke pucanja ili upotrebu hardvera opreme koja se isključuje pri velikim opterećenjima.

iii. **Predmet koji se povlači**

Predmet koji se povlači koji je pričvršćen na kraj tori konopa trebao bi omogućiti da se konop u dostatnoj mjeri zategne da se postigne zahtijevani raspon u zraku od najmanje 100 m.

iv. **Boja traka**

Trake bi trebale biti jarkih boja.

v. **Metoda pričvršćivanja trake**

Za sprečavanje zapetljavanja mogu se upotrebljavati lagane vrtilice, plastične spojnice ili remenice ili duge trake izrađene od relativno krutih materijala.

vi. **Visina motke**

Valja napomenuti da postavljanje tori konopa na viši položaj može zahtijevati produljenje ukupne duljine konopa ili dodavanje dodatnog predmeta koji se povlači kako bi se osigurao dovoljan raspon u zraku.

vii. **Operativne prakse**

Na plovilu bi trebalo držati rezervni tori konop i trake kako bi se popravili ili zamijenili oštećeni tori konopi. Tori konope i trake trebalo bi redovito pregledavati i prema potrebi održavati. Ako se upotrebljava uređaj za bacanje mamaca, potrebno je unaprijed namjestiti položaj pada mamca.

1. (b) Za plovila ukupne duljine manje od 35 m

i. Upotrebljava se jedan tori konop s dugim i kratkim trakama ili samo s kratkim trakama.

ii. Trake moraju biti: jarkih boja te duge i/ili kratke (ali dulje od 1 m); trake se moraju upotrebljavati i rasporediti u sljedećim razmacima:

(a) Duge trake raspoređuju se u razmacima od najviše 5 m prvih 75 m tori konopa.

(b) Kratke trake raspoređuju se u razmacima od najviše 1 m.

iii. Duge trake trebalo bi pričvrstiti na konop tako da se spriječi njihovo omotavanje oko konopa. Sve duge trake moraju dosezati površinu mora u mirnim uvjetima. Raspored traka može se prilagoditi na prvih 15 m kako bi se izbjeglo zapetljavanje.

iv. Plovila moraju postaviti tori konop tako da dobiju minimalni raspon u zraku od 75 m. Kako bi se dobio taj raspon u zraku, tori konop pričvršćuje

se za tori motku na visini većoj od 6 m iznad površine vode, koja se postavlja što bliže krmi. Konop se mora u dostatnoj mjeri zategnuti kako bi se maksimalno povećao raspon u zraku i kako bi se konop zadržao neposredno iza plovila tijekom puhanja bočnih vjetrova. Kako bi se izbjeglo zapetljavanje, upotrebljava se dugi dio užeta ili monofilamenta koji se nalazi u vodi.

vi. Ako se upotrebljavaju dva tori konopa, moraju se postaviti na suprotnim stranama u odnosu na glavnu uzicu.

2. Tori konopi (sjeverno od paralele 23° S)

2. (a) Duga traka

i. Najmanja duljina: 100 m.

ii. Mora se pričvrstiti za plovilo tako da visi na krmi s točke od najmanje 5 m iznad razine vode na strani okrenutoj prema smjeru puhanja vjetra u odnosu na točku u kojoj uzica s udicama ulazi u vodu.

iii. Mora se pričvrstiti tako da se zadrži raspon u zraku nad potopljenim udicama s mamcima.

iv. Razmak između traka mora biti manji od 5 m, moraju biti opremljene vrtilicama te biti dovoljno duge da budu što bliže vodi.

v. Ako se upotrebljavaju dva tori konopa (tj. upareni tori konopi), moraju se postaviti na suprotnim stranama u odnosu na glavnu uzicu.

2. (b) Kratka traka (za plovila ukupne duljine 24 m ili više)

i. Mora se pričvrstiti za plovilo tako da visi na krmi s točke od najmanje 5 m iznad razine vode na strani okrenutoj prema smjeru puhanja vjetra u odnosu na točku u kojoj uzica s udicama ulazi u vodu.

ii. Mora se pričvrstiti tako da se zadrži raspon u zraku nad potopljenim udicama s mamcima.

iii. Razmak između traka mora biti manji od 1 m, a njihova duljina minimalno 30 cm.

iv. Ako se upotrebljavaju dva tori konopa (tj. upareni tori konopi), moraju se postaviti na suprotnim stranama u odnosu na glavnu uzicu.

2. (c) Kratka traka (za plovila ukupne duljine manje od 24 m)

Ova konstrukcija preispituje se na temelju znanstvenih podataka najkasnije tri godine od datuma početka provedbe.

i. Mora se pričvrstiti za plovilo tako da visi na krmi s točke od najmanje 5 m iznad razine vode na strani okrenutoj prema smjeru puhanja vjetra u odnosu na točku u kojoj uzica s udicama ulazi u vodu.

ii. Mora se pričvrstiti tako da se zadrži raspon u zraku nad potopljenim udicama s mamcima.

iii. Ako se upotrebljavaju trake, potiče se na upotrebu traka konstruiranih tako da razmak između njih bude manji od 1 m i da im duljina bude minimalno 30 cm.

iv. Ako se upotrebljavaju dva tori konopa (tj. upareni tori konopi), moraju se postaviti na suprotnim stranama u odnosu na glavnu uzicu.

3. Bočno postavljanje sa strašilima za ptice i otežanim bočnim uzicama

(a) Glavna uzica mora se postaviti s lijeve ili desne strane plovila što dalje od krme (najmanje 1 m), a ako se upotrebljava uređaj za postavljanje glavne uzice, on se mora postaviti najmanje 1 m od krme prema pramcu.

(b) Ako su prisutne morske ptice, alatom se mora osigurati da glavna uzica bude nezategnuta kako bi udice s mamcima ostale potopljene pod vodom.

(c) Mora se upotrebljavati strašilo za ptice, i to na sljedeći način:

i. duljina motke iza uređaja za postavljanje uzice mora biti najmanje 3 m,

ii. na gornja 2 m motke moraju se pričvrstiti najmanje tri glavne trake,

iii. glavna traka mora imati promjer od najmanje 20 mm,

iv. bočne trake pričvršćene za krajeve svake glavne trake moraju biti dovoljno duge da se vuku po vodi (kad nema vjetra) i imati promjer od najmanje 10 mm.

4. Noćno postavljanje

(a) Postavljanje se ne obavlja između nautičkog sumraka i nautičke zore.

(b) Nautički sumrak i nautička zora definirani su kako je u tablicama nautičkog almanaha navedeno za relevantnu geografsku širinu, lokalno vrijeme i datum.

(c) Osvjetljenje na palubi treba biti minimalno. Minimalnim osvjetljenjem na palubi ne bi se trebali kršiti minimalni sigurnosni i navigacijski standardi.

5. Otežane bočne uzice

Moraju se poštovati sljedeće minimalne specifikacije za masu utega:

(a) jedan uteg mase od najmanje 40 g privezuje se najviše 50 cm od udice; ili

(b) utezi ukupne mase od najmanje 45 g privezuju se najviše 1 m od udice; ili

(c) utezi ukupne mase od najmanje 60 g privezuju se najviše 3,5 m od udice; ili

(d) utezi ukupne mase od najviše 98 g privezuju se najviše 4 m od udice.

6. Uređaji za zaštitu udica

Uređaji za zaštitu udica drže vrh i bodlju udice s mamcima zatvorenima u kućištu kako bi se spriječili napadi ptica tijekom postavljanja uzica s udicama. Sljedeći uređaji odobreni su za upotrebu u ribarstvu koje regulira WCPFC:

uređaji *Hookpod*, koji imaju sljedeće izvedbene značajke:

(a) uređaj drži vrh i bodlju udice zatvorenima u kućištu dok udica ne dođe do dubine od najmanje 10 metara ili dok ne bude barem 10 minuta uronjena u vodu;

(b) uređaj zadovoljava trenutačne minimalne standarde za stavljanje utega na bočne uzice kako su navedeni u ovom prilogu; i

(c) uređaj je konstruiran tako da ostane na ribolovnom alatu umjesto da otpadne.

7. Upravljanje odbacivanjem iznutrica

(a) tijekom postavljanja ili izvlačenja ne odbacuju se iznutrice;

(b)ili se iznutrice strateški odbacuju sa suprotne strane plovila od strane na kojoj se obavlja postavljanje/izvlačenje kako bi se ptice aktivno odvratile od udica s mamcima.

8. Plavo obojeni mamac

(a) Ako se upotrebljava plavo obojeni mamac, pri bojenju mora biti potpuno odmrznut.

(b) Tajništvo WCPFC-a distribuira plakat sa standardiziranim bojama.

(c) Svi mamci moraju se obojiti u nijansu prikazanu na tom plakatu.

9. Uređaj za dubinsko postavljanje uzice

(a) Uređaji za postavljanje uzice moraju se postaviti tako da se udice postavljaju znatno dublje nego što bi to bio slučaj da se ne upotrebljavaju uređaji za postavljanje uzica, a većina mora doseći dubinu od najmanje 100 m.